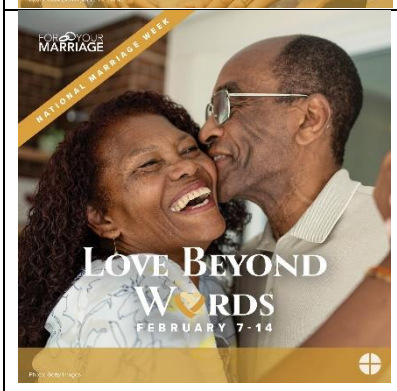
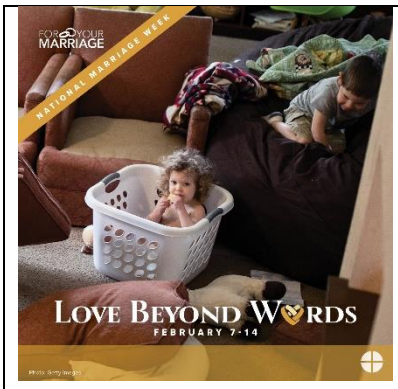
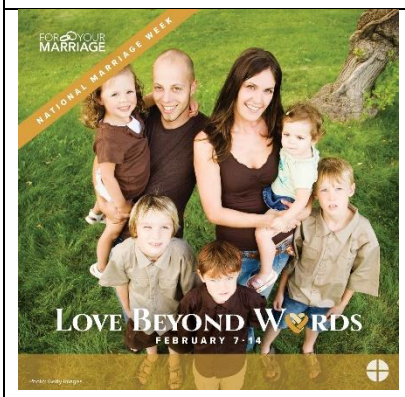
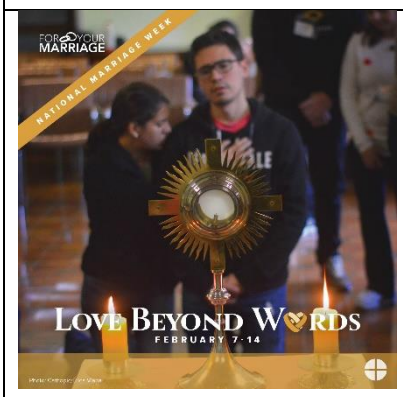
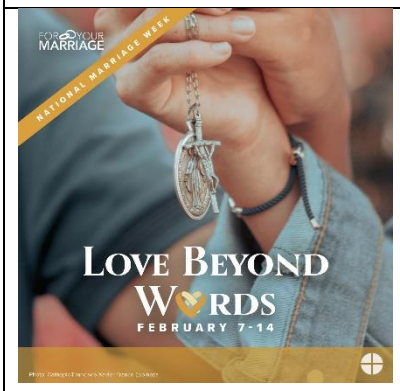
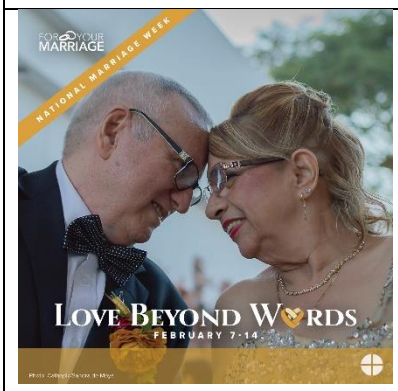
Image	English Social Media	Spanish Social Media
	From February 7-14 the Catholic Church in the US sets aside time to honor and recognize the beauty of Marriage. Today, pray for a married couple you know and let them know that they are in your prayers.	Del 7 al 14 de febrero la Iglesia Católica en Estados Unidos dedica el tiempo para honrar y reconocer la belleza del Matrimonio. Hoy, ora por una pareja casada que conozcas y dejal saber que están en tus oraciones.
	The Matrimonial covenant, by which a man and a woman establish a lifelong partnership between themselves, derives its force and strength from creation, but for the Christian faithful it is also raised up to a higher dignity, since it is numbered among the Sacraments of the new covenant.	La alianza matrimonial, por la que el hombre y la mujer se unen entre sí para toda la vida, recibe su fuerza y vigor de la creación, pero además, para los fieles cristianos, se eleva a una dignidad más alta, ya que se cuenta entre los Sacramentos de la nueva alianza.
	The intimate community of life and love, by which spouses “are no longer two, but one flesh,” has been established by God the Creator, provided with its own proper laws and endowed with that blessing which along was not forfeited by punishment for original sin. This sacred bond, therefore, does not depend on human choice, but rather on the Author of Marriage, who ordained it to be endowed with its own goods and ends.	La íntima comunidad de vida y de amor, por la cual los cónyuges “ya no son dos, sino una sola carne”, ha sido fundada por Dios Creador, provista de leyes propias, y enriquecida con la única bendición que no fue abolida por la pena del pecado original. Por tanto, este Sagrado vínculo no depende del arbitrio humano, sino del autor del Matrimonio, que lo quiso dotado de unos bienes y fines peculiares.

	Indeed Christ the Lord, making a new creation and making all things new, has willed that Marriage be restored to its primordial form and holiness in such a way that what God has joined together, no one may put asunder, and raised this indissoluble conjugal contract to the dignity of a Sacrament so that it might signify more clearly and represent more easily the model of his own nuptial covenant with the Church.	Cristo el Señor, al hacer una nueva creación y renovarlo todo, quiso restituir el Matrimonio a la forma y santidad originales, de tal manera que lo que Dios ha unido no lo separe el hombre, y además, elevó este indissoluble pacto conyugal a la dignidad de Sacramento, para que significara más claramente y remitiera con más facilidad al modelo de su alianza nupcial con la Iglesia.
	By the Sacrament of Matrimony Christian spouses signify and participate in the mystery of unity and fruitful love between Christ and the Church; therefore, both in embracing conjugal life and in accepting and educating their children, they help one another to become holy and have their own place and particular gift among the People of God.	Por el sacramento del Matrimonio los cónyuges cristianos significan el misterio de unidad y de amor fecundo entre Cristo y la Iglesia y participan de él; debido a ello, tanto al abrazar la vida conyugal, como en la aceptación y educación de la prole, se ayudan mutuamente a santificarse y encuentran ellos también su lugar y su propio carisma en el pueblo de Dios.
	Through this Sacrament the Holy Spirit brings it about that, just as Christ loved the Church and gave himself up for her, Christian spouses also strive to nurture and foster their union in equal dignity, mutual giving, and the undivided love that flows from the divine font of charity. In this way, uniting divine and human realities, they persevere in good times and in bad, faithful in body and mind, remaining	Por este Sacramento, el Espíritu Santo hace que, así como Cristo amó a la Iglesia y se entregó a sí mismo por ella, también los cónyuges cristianos, iguales en dignidad, con la mutua entrega y el amor indiviso, que emana de la Fuente divina de la caridad, se esfuercen por fortalecer y fomenter su union matrimonial. De modo que, asociando a la vez lo divino y lo humano, en la prosperidad y en la

	complete strangers to any adultery and divorce.	adversidad, perseveren fieles en cuerpo y alma, permaneciendo absolutamente ajenos a todo adulterio y divorcio.
	For God, who has called the couple to Marriage, continues to call them to Marriage. Those who marry in Christ are able, with faith in the Word of God, to celebrate fruitfully the mystery of the union of Christ and the Church, to live it rightly, and to bear witness to it publicly before all.	Dios, que llamó a los esposos al Matrimonio, continua llamándolos a perfeccionar su propio Matrimonio. Los que se casan en Cristo, desde la fe en la palabra de Dios, pueden celebrar con fruto el misterio de la union entre Cristo y la Iglesia, vivirlo santamente y testificarlo públicamente ante todos.
	The Church shares your joy and warmly welcomes you, together with your family and friends, as today, in the presence of God our Father, you establish between yourselves a lifelong partnership. May the Lord hear you on this your joyful day. May he send you help from heaven and protect you. May he grant you your hearts' desire and fulfil every one of your prayers. -greeting from Matrimony within Mass	La Iglesia participa de su alegría y les recibe cordialmente junto con sus parientes y amigos, en el día en que van a unir para siempre sus vidas delante de Dios, nuestro Padre. Que Dios les escuche en este día de gozo para ustedes, les otorgue su benición celestial y les proteja. Que les conceda los deseos de su corazón y atienda todas sus peticiones. -salvdo de la Celebración del Matrimonio dentro de la Misa
	O God, who in creating the human race willed that man and wife should be one, join, we pray, in a bond of inseparable love these your servants how are to be united in the covenant of Marriage, so that, as you make your love fruitful, they may become, by your grace, witnesses to charity itself.	Dios nuestro, que al crear el género humano quisiste establecer la union entre el hombre y la mujer, une en la fidelidad del amor a estos hijos tuyos, que van a contraer Matrimonio, para que siempre den testimonio con su vida del amor divino que hoy los trae a tu altar. -Oración Colecta

	-Collect	
	Bless, O Lord, these rings which we bless in your name, so that those who wear them may remain entirely faithful to each other, abide in peace and in your will, and live always in mutual charity. Through Christ our Lord. -Blessing of Rings	Bendice, Señor, estos anillos que bendecimos en tu nombre, para que quienes los lleven cumplan siempre tu voluntad, se guarden íntegra fidelidad el uno al otro, y vivan en paz amándose siempre. Por Jesucristo, nuestro Señor. -Otras Oraciones Para La Bendición de los Anillos
	I, N., take you, N., to be my wife. I promise to be faithful to you, in good times and in bad, in sickness and in health, to love you and to honor you all the days of my life. I, N., take you, N., to be my husband. I promise to be faithful to you, in good times and in bad, in sickness and in health, to love you and to honor you all the days of my life.	Yo, N., te recibo a ti, N., como esposa y me entrego a ti, y prometo serte fiel en la prosperidad y en la adversidad, en la salud y en la enfermedad, y así amarte y respetarte todos los días de mi vida. Yo, N., te recibo a ti, N., como esposo y me entrego a ti, y prometo serte fiel en la prosperidad y en la adversidad, en la salud y en la enfermedad, y así amarte y respetarte todos los días de mi vida.

*Note, only the English versions of the graphics are used in this document to conserve disc space. The same image in Spanish should be used whenever the Spanish blurb is used.